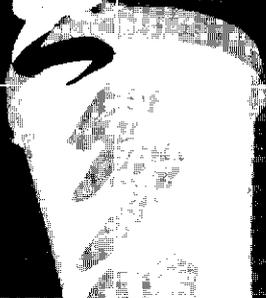


市報

とよかまち



3/10

1996年〈平成8年〉

No.473

■発行/十日町市役所
〒948新潟県十日町市千歳町3丁目3番地
TEL 0257-57-3111
■編集/企画人事課広報広聴係

- ▶ほくほく線開業まであと一年——2・3
- ▶市民サービスご案内——4
- ▶スキー全国大会結果——5
- ▶市民のページ——6・7
- ▶お知らせ——8～11



ほくほく線開業まであと1年

ほくほく線開業まであと1年 HK100形普通電車お披露目

ほくほく線は来年春季の開業を目指し、順調に工事が進められています。

北越急行線では、2月23日金楡新潟鉄工所大山工場に、沿線市町村の関係者や報道関係者を集め、越後湯沢駅～直江津駅（JR上越線～ほくほく線～JR信越本線）で運行される普通列車、HK100形の発表会を行いました。ほくほく線に投入されるこの新型車両は全部で9両（1両約2億円）製作される予定で、3月下旬には全車両が完成します。

また、6月～7月には六日町の車両基地に搬入され、公式試運転や車両検修員・乗務員の教育が行われます。その後、10月～開業までの間に訓練習熟運転を行います。

HK100形直流電車

この電車は、1両または2両でのワンマン運転を基本として、最大3両までの編成が可能で、前後両方に運転台が付いた車両です。1両でのワンマン運転を行える電車は、全国でも初めてのことで、設計は、ほくほく線が他の第3セクター線（転換利用など）と違い、全く新しい線の開通であると言ったことを基本に、沿線地域の特殊事情や、利用目的を考慮して行われています。特に、製作コスト、メンテナンスコストの低減などを

考慮し、将来的な北越急行線の経営も考えて製作されています。

シンプルで 大胆なデザイン

圧倒的に気動車が多い第3セクター線の中で、ほくほく線は快適な電車です。さらに、JR線への乗り入れ、山と雪、平野と海など自然のバリエーションに富んだ地域を走ります。デザイン面ではこれらの背景を考慮し、沿線の自然に溶け込める、美しさと明るさを表現しています。

外部のデザインは、シンプルで

大胆な面構成と大きめのフロントガラスで、明快な形になっています。また、ボディラインはほくほく線のイメージカラー（赤と濃紺）を使用し、シンプルで明快なライン構成になっています。上部に走るライン（上が赤、下が濃紺）は、雄大な日本海とそこに沈む夕日を表しています。また、下部に走るライン（2本とも濃紺）は、勢いをもって夢や希望へ、そして未来へと向かう「ほくほく線」の姿を表しています。

性能・車体

車両重量あたりの出力を大きくし、加速性能の向上を図るため、交流モーターを使用し、VVVFインバーター（電圧を変える機械）で制御し、省エネルギー、保守コストの軽減、軽量化を図っています。また、雨水が入らないドアを



ゆったりとした2列配置の固定クロスシート

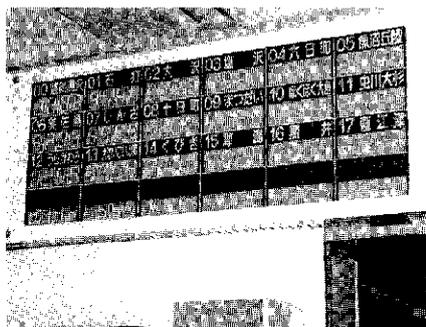
採用するなど、耐寒耐雪構造になっています。最高速度は110km/h（性能は120km/h）で、ブレーキは回生・発電ブレーキ併用電気指令式空気ブレーキ、直通予備ブレーキ付、耐雪ブレーキ付の組合わせで、最大限の安全性を保っています。

車体は、全長20・0mで極力軽量化を図っています。出入り口は片側2か所、側引戸方式、自動（半自動付）となっています。客室内の窓は複層ガラスの固定窓で、室内の保温性を高めるため、熱線吸収ガラスを採用しています。

定員は138人（座席定員は61人）。腰掛けはワインレッドで、2列配置の固定クロスシートと出入り口付近はロングシートになっています。また、電車内にトイレはありません。利用者は各駅のトイレを使用することになります。

ワンマン運転をします

ワンマン運転ですぐ頭に浮かぶのはバスです。ほくほく線の普通電車も、ワンマンバスに近い運転になります。そのため車内には、運賃表示器、整理券発行器、自動両替器付き運賃箱、自動放送装置などワンマン運転に必要な機器が備え付けられています。また、ワンマン運転の保安装置として、非



バスでおなじみ、運賃表示器

常停止装置、自動通報装置も設置され、安全面でも十分な配慮がなされています。

無人駅からはほくほく線の普通電車に乗る場合、ワンマンバスと同じように後部ドアから乗って整理券を取ります。また、無人駅で降りる場合は、前部（運転席側）に備え付けてある運賃箱に整理券と

運賃を入れて前部のドアから降ります。

人にやさしい 駅舎づくり

十日町駅の正面玄関は、身障者にも配慮して自動ドアになっています。また、1階から2階、2階からホームまで、各階にエレベーターを設置してありますので、身障者が一人でも安心して乗車できます。さらに、身障者専用のトイレも設置し、弱者にやさしい設計になっています。

自動ドアとエレベーターの設置は当初なかったのですが、市が目指している「人にやさしいまちづくり」のため、市も応分の負担をして行われたものです。

また、市の要望で十日町駅のホ

ーム（西側）には強い川風から待ち合いの人を守るため、60mにわたって防風壁が設けられることになりました。



建設が進む十日町駅ホーム（左側が防風壁）

さらに、スーパー特急が走るため、亦倉トンネルと薬師トンネルの湧水を利用して、在来線には珍しいスプリンクラーも設置されています。

ほくほく線開業記念事業 実行準備会を設置しました

ほくほく線の開業まであと1年余り。市では開業に向けた記念イベントや利用促進策を検討することを目的に、ほくほく線開業記念事業実行準備会を設置しました。

準備会では①実行委員会の組織・運営体制の検討②ほくほく線利用促進策の検討③ほくほく線開業記念イベントの骨子案の策定④北越急行開業準備会が行うイベントの支援等を行います。

正式な実行委員会の発足は今年7月ごろを予定しています。それまでに開業記念イベント等の取り組みをまとめていきます。

■準備会委員（順不同）

- 村山 義政（十日町商工会議所）
- 渡辺 孝一（十日町織物工業協同組合）
- 田村 昭一（十日町市農業協同組合）
- 生越 徹（新潟県建設業協会十日町支部）
- 高波 益勇（十日町青年会議所）
- 野上 純（駅通り商店街振興組合）
- 山口 芳雅（すべてのスーパー特急を停める会）
- 河野 栄一（柳当間高原リゾート）
- 原田 文平（柳共立観光）
- 後藤 和夫（2005年委員会）
- 松井 俊明（十日町地域地場産業振興センター）
- 村尾 隆（十日町・コモ姉妹都市交流協会）
- 村山 康夫（大好き十日町会）
- 小林 均（そば組合）
- 佐野比呂史（十日町市観光協会）
- 池田 恵子（慈光保育園）
- 山川 美香（十日町商工会議所）

市民サービスの充実、拡大に向けて

転出・転入者の 総合案内コーナー

総合案内コーナー

転出入者から好評の総合案内コーナーを今年も開設します。これは転出入者の利便を図るため、N T Tと東北電力、郵便局等公益関係機関の協力を得て開設するものです。主に、電話、電気、郵便、入学の手続き、税金、水道、下水道、ごみ、国民年金、国民健康保険など、転出入の相談をその場で受け付けます。転出入者以外の人もお気軽にご利用ください。

■ 期間 3月22日(金)～4月2日(火)まで(土・日曜日を除く)。
午前10時～午後3時

■ ところ 市役所市民ホール

休日・夜間の サービスコーナー

サービスコーナー

休日・夜間専用のサービスコーナー(市役所直室)で、いつでも住民票の写しや戸籍謄抄本の申請ができます。

■ 設置場所 市役所直室(庁舎裏職員玄関入口)

■ 受付時間 平日…午後5時15分～午後10時 土・日曜日・祝祭日…午前8時30分～午後10時

■ 申請のできる人の範囲

① 戸籍・除籍・改製原戸籍の騰

抄本…本人または直系親族(夫・妻・子・孫・父母・祖父母)

② 住民票の写し…本人または同一世帯員

■ 用意する物

① 印鑑② 80円切手か同額の現金

③ 手数料(除籍・改製原戸籍の謄抄本は750円、戸籍謄抄本は450円、住民票の写しは300円)

■ 証明書の交付方法 申請日の翌日に処理して本人宛に郵送します。ただし、翌日が休日のときは休日明けになります。

電話による予約

金曜予約、土・日曜交付

開庁時間に来られない人は、本人か同一世帯員に限り、住民票の写しの電話予約ができます。金曜日に予約すると、土・日曜日に市役所直室で交付されます。

戸籍謄抄本の 配送サービス

配送サービス

第一種身障者手帳所持者、病床高齢者で、市民課や出張所へおいでいただけのない人に、住民票の写しや戸籍謄抄本等の配送サービスを行います。

■ 申請方法 一人暮らし世帯の在

宅者で、本人に代わって交付申請できる人がいない人は、市民課へ電話で申し込むと、職員が直接お届けします。

市民課窓口で 50円切手を販売

50円切手を販売

年金証明書用ハガキに貼る50円切手の販売をしています。市民課窓口では、高齢者や障害者等の身体の不自由な人に販売しています。その他の人は、売店(市役所地階)と社会福祉協議会(市役所一階)で取り扱っています。

郵便による申請

郵便局で申請できます

市外の人で、戸籍の謄抄本や住民票の写し等の必要な人は、郵便で申請ができます。

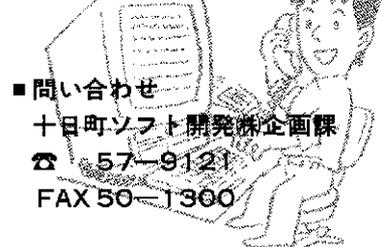
あらかじめ市民課へご相談ください。また、市内の郵便局でも備え付けの申請書に記載して交付申請ができます。

問い合わせ

市民課市民係

☎ 57-3111 内線160・154

インターネットで 地場産業を支援



■ 問い合わせ
十日町ソフト開発株式会社
☎ 57-9121
FAX 50-1360

第三セクターの十日町ソフト開発(社長・本田市長)では、インターネットを活用した地場産業支援事業を行います。これは、通産省の「ネットワーク21」事業の認定を受けたものです。「きもの・洋装にコンピュータグラフィックスを利用して企画・生産し、さらにネットワークを活用して画像転送を行い、販路開拓などを模索する企業」への人材育成や専用機材の提供を行う支援事業です。その手段として導入するインターネットですが、地域情報化への支援機能の一つとして、当地域において広く活用できるように商用プロバイダーとしての接続サービスも併せて実施することとしました。

このサービスは、十日町市、中魚沼郡、南魚沼郡、松代町、松之山町地域を対象に実施するものです。接続料金は定額制で、あとは通話料金だけで24時間ご利用できます。

サービス内容

■ インターネット接続サービス
電話回線を使用した個人向けのダイヤルアップIP接続と、専用線を使用した企業向けの専用線IP接続の二つを提供します。

■ コンテンツボックスサービス
WWWサーバアドレスエリアをお貸しします。

■ ホームページ作成サービス
世界に向けた情報発信のお手伝いをします。

サービス料金

■ IP接続サービス
◇ダイヤルアップIP接続サービス…月3,000円の定額(加入料不要従量料金なし)

◇専用線IP接続サービス…アナログ10万円、64K 23万円、128K 33万円、256K 53万円(加入料5万円)

コンテンツボックスサービス

■ コンテンツボックスサービス
2MBまで無料。増設は2MB単位で月2,000円(最大10MBまで利用可能)

■ ホームページ作成サービス
別途見積もりします。

■ 端末インストールサービス
別途見積もりします。

サービス予定時期

■ 申込開始 4月1日

■ サービス開始 5月1日

■ その他 インターネットセミナーの開催も計画しています。

全国大会の結果

(敬称略)

◆第45回全国高等学校スキー大会

▼男子15kmフリー

8位 齋木裕志(松代高3年)

10位 宮沢豊彦(十高2年)

▼男子10kmクラシカル

2位 齋木裕志(松代高3年)

▼男子リレー(10km×4人)

10位 十日町高校(小川怜1年、上村孝二2年、高橋明2年、宮沢豊彦2年)

▼女子10kmフリー

6位 弓削朋子(総合高3年)

▼女子リレー(5km×3人)

5位 十日町総合高校(庭野環1年、弓削朋子3年、岡本幸子2年)

▼女子学校対抗

9位 十日町総合高校

◆第33回全国中学校スキー大会

▼女子5kmクラシカル

2位 徳永郁美(南中3年)

▼女子リレー

優勝 新潟県チーム(徳永郁美)

◆第51回国民体育大会

▼少年男子15kmクラシカル

優勝 新潟県チーム(佐藤成典)

7位 齋木裕志(松代高3年)

▼青年男子A15kmクラシカル

6位 佐藤成典(早稲田大2年)

▼少年男子リレー

3位 新潟県チーム(齋木裕志、宮沢豊彦)

▼青年男子リレー

優勝 新潟県チーム(佐藤成典)



全中3位
徳永郁美さん
(南中3年)



インターハイ2位
齋木裕志さん
(松代高3年)

第25回 市民スキー選手権大会結果 (2月25日開催) 第1位のみ

種目	男子		女子	
	個人または団体名	所属	個人または団体名	所属
クロスカントリー	小学3年生	小山宗之 鏡島小	上村留美 鏡島小	
	小学4年生	馬場拓朗 吉田小	柳あづみ 鏡島小	
	小学5年生	桑原慎太郎 野中小	俵山千賀子 六箇小	
	小学6年生	相崎正太 吉田小	徳永久美子 六箇小	
	中学生	野上幸寿 吉田中	島田法子 吉田中	
	リレー	小学校 鏡島小学校	—	鏡島小学校
	中学校 吉田中学校	—	吉田中学校	—
アルペン	小学3年生以下	西野貴史 十日町小	大口陽子 水沢小	
	小学4年生	福崎翼 六箇小	高橋結 十日町小	
	小学5年生	岡田慎 中条小	富井有希子 馬場小	
	小学6年生	塩川忠徳 中条小	児玉清美 吉田小	
	中学生	富井孝彦 水沢中	廣井裕子 南中	
	30歳未満	野口正行 十日町小教諭	春川裕子 自営業	
30歳以上	大島克文 村山土建			

新沢としひこソロライブ

女性を中心に約100人がうつつとり

3月2日(土)、市民会館ホールで「新沢としひこソロライブ」が開催されました。これは、「キャベツになりたいこぶたたち」(新沢さんの歌を聴きたいという人たちの集まり)が主催したものです。新沢さんは、子供の歌からラブソングまで幅広い作曲活動を行っています。特に昨年4月からは月刊誌「音楽広場」の中で、ピカピカの一年生で有名な「クニ河内」さんと詞を発表しています。約100人の観衆は、新沢さんのおしやべりとラブソングに耳を傾けていました。また、会場入り口では「手工音」



熱唱する新沢さんと手工音の作品展

オリンピック代表から泳法指導

スイミングスクール創立10周年記念

3月3日(水)水泳の元オリンピック代表で現在日本文理高校教諭、青木正男さんをお迎えして、十日町体力づくりスイミングスクールの創立10周年記念講演会が開催されました。

午前10時から行われた講演会、いじめからの回避、今、学校では何が起きているのか?では、参加者が青木さんの話す事例に熱心に耳を傾けていました。

正午からは会場をスイミングスクールのプールに移し、青木さんから実技指導を受けました。6歳か



具体的な事例を上げて話す青木さん

ら66歳の80人の参加者は水しぶきを上げながら、クロールに熱心に取り組んでいました。

みんないきいき。 サークル交流録 PART 60

「十日町楽山会」 (代表：滝沢信一)

足腰にあまり自信のない人たちで、山歩きを楽しもうという会です。昨年9月に発足。メンバーは、45歳～70歳の男女合わせて25人です。できるだけ人の匂いのしない自然に親しもうと、休日の雑踏をさけた平日に山歩きをしています。そのため、メンバーは自営業、主婦など比較的時間に縛られない人が多くなっています。



魚沼スカイラインから当間山へ



弥彦山へのハイキング、足どりも軽く

ハイキング向きの山が主体ですが、たまにはちょっと張り切って登る山も選びます。参加する人の体力に合わせて選ぶことができるよう配慮します。シーズン中は、月1～2回の登山をします。シーズンはじめに年間計画を立て、会員に通知して登りたい山と時期を選びます。ただし、「遭難に結び付く行動は絶対にしない」を鉄則にしています。冬の間は、スキーを楽しんでいます。ゲレンデスキーは、ハイカーが数時間かかって登る場所に、リフトで数分で到達してしまい、邪道であるかに考えることもありますが、頂上で見る景色はやはりすばらしいもの。できれば、「シールを着けた山スキーに挑戦してみたい」と言う会員もいます。

自分の足で大地を踏んで目的の頂上を極め、四季折々の自然や平地では見られない草花に接する時、健康でいられることのありがたさを実感します。私たちのサークル活動が、市の重点施策「日本一の健康都市づくり」に役立つことを期待して楽しみながら頑張ります。入会申し込み、問い合わせは、樋口靖(☎57-3226)へ。

- ③ 団子はよく混ぜて、耳にする。
- ② パラ肉は適宜に切る。小松菜、ネギは刻み切りにする。
- ① 里芋、大根、人参は小口切りにする。ごぼうは、さがきにして灰汁抜きする。



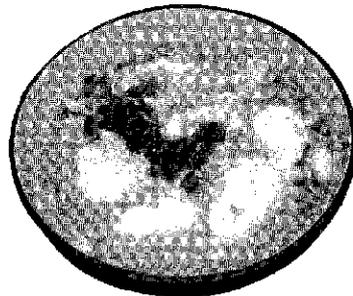
福島キヨノさん
(水沢3・☎58-2794)

春間近の3月半ば、でもまだ寒い日もあるかと思えます。そんな寒い日を作ってみてください。体が温まりますよ。
小松菜は他の青野菜よりもカルシウムが多く含まれているそうです。スキムミルクも入れてください。具はありあわせの野菜をたくさん入れてください。

〈作り方〉

- たぶくらの堅さにする。
- ④ だし汁で①を煮、バラ肉を入れ煮立ってきたら団子を入れ、味噌を加えてよく混ぜ合わせる。火を止める間際に、小松菜、ネギを入れる。

すいとん汁



〈材料〉 4人分

- 里芋…100g 大根…60g
- 人参…40g ごぼう…20g
- 豚バラ肉(スライス)…2～3枚 小松菜…40g
- ネギ…20g 味噌…40g
- だし汁(にぼし)…適量
- 団子 { 小麦粉…100g 卵…半個 スキムミルク…大きじ2 水…100cc

あすすめメニュー

②④

やまな会 (十日町市食生活改善推進委員協議会)



ALternatives^⑦

Aaron Peters (エアロン・ピーターズ)

I thought I'd continue my talks about holidays in the US, since there will be another very close to the time this is printed. It happens to be one of my favorites as well: St. Patrick's Day. St. Patrick's Day is an Irish holiday, and being half Irish, I love it. Originally, it was a day to celebrate St. Patrick, the patron saint of Ireland, and the day he drove all the snakes out of Ireland. Now, in the US at least, it is a day for going out to bars and drinking. Everyone wears green, goes to bars decorated in green, and drinks green beer. So, hopefully on March 17th, I can go to a bar here in Tokamachi, and celebrate an old Irish holiday in a new Japanese way - green sake!

I would also like to add something on a different subject. I get very angry sometimes when I see how dogs are treated here. I was walking home last week, and I saw a dog outside, tied to a 3 foot rope, shivering. Normally I don't worry because dogs have fur, but this one was obviously freezing. Please, please, please let your dogs inside during the winter. Thank you.

今回も、アメリカの祝日について書きたいと思います。ちょうどこの市報が発行されるころにあるのが、私の好きなセント・パトリック・デイです。これはアイルランドの祝日で、半分アイルランドの血が流れている私はこの日が大好きなので。もともとは、アイルランドの守護聖人セント・パトリックが、アイルランドからすべての蛇を追い出した日を祝うものでしたが、現在、少なくともアメリカでは、この日はバーに飲みに出かける日となっています。みんな緑色の服を着て、緑色で飾られたバーに出かけ、緑色のビールを飲むのです。ですからこの3月17日には、十日町の飲み屋さんで、新しく日本式に、緑色の酒で、古いアイルランドの休日をお祝いしてみたいですね！

話は変わりますが、日本での飼育の扱われ方には時々腹立たしくなることがあります。先週、歩いて帰宅途中に、わずか1m足らずの綱に繋がれて震えている犬を見かけました。犬は毛皮があるので普通なら私も気にしないのですが、この犬は明らかに凍えていたのです。どうか、どうか皆さん、お願いしますから冬はお宅の犬を家に入れてあげてください。

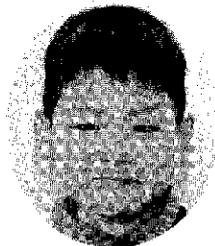
じょうずに描けたね!

水沢南部保育園

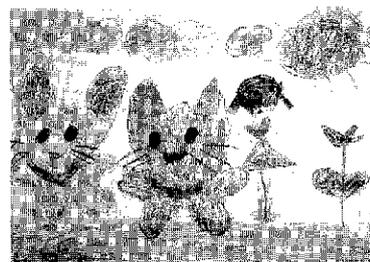
132



ぼくの家犬(コロ)と散歩をしている絵だよ。動物の中では犬が一番好きなんだ。



富井正広くん (6歳)



私の家にはネコが2匹(たまとペル)いるの。前は4匹いたんだけど、1匹は死んで1匹はもらわれていったの。



富井理恵ちゃん (6歳)

堀之内町の生まれです。男4人、女6人の10人兄弟なんです。実家の長兄を含めて5人が健在です。高等科を卒業して17歳のころでしようか、名古屋の紡績会社に勤めました。その後、東京の佐竹さん(足尾銅山社長)のお宅で1年、菱川海軍少将のお宅で3年、お手伝いとして働きました。お屋敷では、「あそばせ言葉」を使うんですねがおれましてえ。

母親の兄(伯父)が今の家の裏にいて、直井の家を紹介してくれました。あのころは、魚野川を渡し船で渡り、飯山線で十日町に来たん



直井せよさん (本町一下・81歳)

その昔 そして今

青年学級生を募集

～可能性無限大/
自己研修と仲間づくりに～



- 期間 平成8年4月～9年3月 (開級式は4月11日(休)午後7時～)
- ところ 十日町市公民館
- 経費 2,500円

(教材費、材料代等は自己負担)

■問い合わせ 十日町市公民館 (☎57-5011) へ。

コー ス 学 習	陶 芸	手づくりの器で、潤いのある暮らしを見つけましょう。
	美 術	水彩画や油絵、イラストを学びましょう。
	シネマ& ビジュアル	映画から撮影技術を学び、オリジナルのビデオドラマを創りましょう。
	ワープロ& コンピュータ	君も参加し、ワープロ検定に挑戦しよう。お絵描き・表計算・マルチメディアの学習も行います。
	クッキング	料理を作りながら、健康を守る食生活を考えましょう。
	イングリッシュ	あいさつから雪まつりの外人客観光ガイドまで、仲間と楽しく学ぼう、ハッピー英会話
全 体 活 動	手 話	静かなブーム!新しい言葉で、新しい友達をつくりませんか。
	軽 楽 器	笛やオカリナ、少し音楽に触れてみたい、そんな人を待っています。
	全体学習会	映画鑑賞、クッキングコンテスト等々、みんなでテーマを決めて楽しく学ぶコミュニケーションタイムです。
自治会活動	キャンプやクリスマスパーティー、雪まつり等自治会役員が企画し全員が参加します。	
青年交流	他団体の青年と交流します。飲んで、さわいで、大いに語り合しましょう。	

就学援助制度

教育委員会では、経済的な理由で小・中学校へ通学するのが困難な児童生徒(生活保護世帯またはこれに準ずる世帯の児童生徒)に対して、就学援助費を支給しています。

援助を希望する保護者は、学校または地区の民生児童委員か教育委員会へ問い合わせください。

- 問い合わせ 教育委員会学校教育課 (☎57-3111内線312) へ。
- 就学援助費 (8年度予定額)

学用品・通学用品費(年額)

小学校	1年	10,800円
	2～6年	12,920円
中学校	1年	21,200円
	2・3年	23,320円

新入学用品費

小学校1年	19,400円
中学校1年	22,400円

体育実技用具費(スキー用具)

小学校1・4年	24,700円
中学校1年	35,500円

修学旅行費(宿泊を伴うもの)

小学校5年または6年	実費
中学校3年	実費

バス遠足等参加費

バス遠足等参加費	交通費・見学科
----------	---------

自然教室・夏季訓練等参加費

自然教室・夏季訓練等参加費	交通費・見学科
---------------	---------

(宿泊を伴うもの)

(宿泊を伴うもの)	交通費・見学科
-----------	---------

給食費

給食費	実費
-----	----

その他

その他	学校病による医療費の患者負担分
-----	-----------------

あてまうオーラム 町づくりを語る会開催のご案内

リゾートを通じた地域づくりを考えている「あてまうオーラム(代表・梅田健次郎)では、熊本県小国町・大分県湯布院町から6人の元気人を迎えて「町づくりを語る会」を開催します。

◆小国町は、小国杉を活用した公共施設の木造化、町民ブランニングシステム、芸術家の移住など地域デザインづくり、小国人づくりなどで輝いている町です。

◆湯布院町は「最も住みよい町こそ勝れた観光地である」というキャッチフレーズで町づくりが進められているほか、住民主導の手作り音楽祭、5日間にわたる映画祭などの特徴的なイベントが個性的な町づくりの取り組みとして全国的な評価を呼んでいます。

九州でもひとさわ輝いた両町の地域振興活動は、十日町地域の地域づくり、町づくりに大いに参考にしていただけるものと考えています。多数のご参加をお願いします。

■とき 3月16日(土)午後6時30分～9時30分

■ところ クロス10大ホール

■日程

午後6時 開場

6時30分 開会、主催者挨拶

6時40分 シンポジウム

(途中休憩7時50分～8時)

▼パネラー(敬称略)

熊本県小国町

木魂館館長

役場企画班

宮原コミュニティプラン

スタッフ

大分県湯布院町

温泉観光協会顧問

玉ノ湯旅館館主

音楽祭運営委員長

加藤将国

映画祭運営スタッフ

津末清文

㈱リンクスコーパーレーション

代表取締役社長 高橋秀夫

9時30分 閉会

■参加費 無料

■申し込み 地域開発室(☎57-3111内線201またはFAX52-4635)へ。定員になり次第締め切ります。

小国町の木魂館を訪ねた運営委員 (2月24日)



小国町の木魂館を訪ねた運営委員 (2月24日)

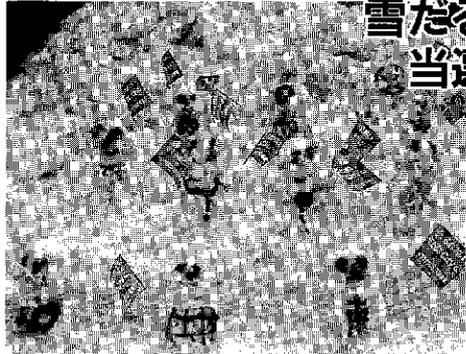
区分	A			B			C			
		・スポーツ少年団、ボイスカウトなどの中学生以下のグループ ・高校・成人の文化活動、社会奉仕活動のグループ			・老人クラブ団体（ゲートボール、ハイキングクラブ）など			・ママさんバレー、早起き野球チームなどの地域スポーツ団体 ・高校の運動部、会社などの同好会		
掛金	1人年額 400円			1人年額 600円			1人年額 1,300円			
傷害保険	後遺傷害死	最高 2,000万円			最高 500万円			最高 2,000万円		
	入院	1日につき 4,000円			1日につき 1,800円			1日につき 4,000円		
	通院	1日につき 1,500円			1日につき 1,000円			1日につき 1,500円		
賠償責任保険（補償限度）	対人賠償 1人 1億円、1事故 5億円 （自己負担 1,000円） 対物賠償 500万円 （自己負担 1,000円）									
共済見舞金	突然死および日射病、熱射病による死亡 140万円									



入って安心
スポーツ安全保険に加入しましょう

平成8年度のスポーツ安全保険の受付が始まっています。
この保険は、スポーツ・文化・奉仕活動などの際の傷害事件や、第三者に与えた損害や突然死に見舞金を支払うようにつくられた、営利を目的としない補償制度です。
5人以上のグループで加入できますので、万一に備えて加入しませんか。
■問い合わせ 総合体育館（☎5214377）へ。

第47回十日町雪まつり 雪だるま抽選会 当選者の発表



今回の雪まつりで、市民の皆さんから5,320個の雪だるまを作っていただきました。雪だるまを作っていただいた人の中から、抽選で次の人が当選しました。（敬称略）

- ▶ 1等（ボラロイドカメラ ミスターハンディー）
霜垣明雄（麻畑）
- ▶ 2等（コンパクトカメラ スマートショット）
水落修（二子）福崎義一（田麦）村山正男（伊達1）佐藤昇（川治内後）富田浩（高田町3南）
- ▶ 3等（CD券3,000円分）
佐藤愛（市之沢）須藤仙午（水口）なかさわ作業所（山本1）小宮山誠（川治内後）小嶋初夫（平）
- ▶ 4等（ディズニーめざまし時計）
越路建設（株）（稲荷町3東）佐藤光男（小泉3）庭野勇七（島）山崎智子（泉町）西野政男（島）
- ▶ 5等（トラベラーウォッチ）
高橋福吉（田川町1）俵山正（川治内後）矢口邦治（昭和町4）西寺町町内会、根津昭吾（稲荷町4）牧野博昭（上新田1）池田一吉（四日町1）久保田友一（上原新町）ヘアースタジオすやま（上原新町）（株）庭野電機商会（高田町1）

4月から国民年金 保険料が変わります

～ 月額11,700円が12,300円に ～

国民年金保険料が、平成8年4月分から12,300円に改定されます。付加保険料は月額400円で変わりません。

■便利でお得な「前納制度」

納め忘れを防ぐだけでなく、大変お得です。一年間前納した場合と毎月納付した場合とでは、こんなに違います。

	定額保険料の場合	定額と付加保険料の場合
毎月納付	147,600円	152,400円
1年間前納	144,040円	148,720円
割引額	3,560円	3,680円

▶ 前納を希望する人は、4月1日(月)までに市民課年金係へ申し込んでください。平成7年度以前から前納している人は前納者扱いになりますので、申し込む必要はありません。

■国民年金保険料は、納めましたか。

20歳以上60歳未満の商工業者、農業者などの自営業者や学生は「第一号被保険者」となり、国民年金に加入して保険料を納めなければなりません。保険料を未納のままにしておくと、年金が減額されたり、受給できなくなったりすることがあります。もう一度納め忘れがないか確認して、3月中に納めましょう。

■問い合わせ 市民課年金係（☎57-3111内線151・152）へ。

公営住宅入居者募集

谷内丑市営住宅

(鉄筋コンクリート造)

▼募集 1戸(6畳2室、5畳1室、DK)

▼家賃 26,700円

▼募集期間 3月11日(月)～22日(金)

▼条件 家族状況 収入等

▼申し込み 建設課克雪利雪対策室建築住宅係(☎内線29)へ。

都市計画変更の告示及び縦覧

告示及び縦覧

十日町都市計画の用途地域及び準防火地域の変更の告示及び縦覧をします。

■とき 4月1日(月)

■ところ 建設課都市計画係

■問い合わせ 建設課都市計画係(☎内線29・29)へ。

下水道の供用区域が広がります

広がります

―つなぎ込みにご協力ください―

3月31日から、次の区域が供用開始されます

■供用開始する町内 高田町5、6丁目、高山3、川治上町1、川治中町、谷内丑1・2、城之

古東、中村、幸町、新宮1・2、小黒沢、水沢1・3、馬場1

・4、太田島1、土市5、珠川

のそれぞれ各一部

※この区域の家庭や事業所では①台所、風呂場、浄化槽などから出る汚水の排水設備を設置してください。②汲取り便所は、3年後の平成10年3月30日までに水洗便所に改造してください。③建物を新築したり、増・改築で便所を改造したりするときは、水洗便所でない建築することできません。

原付講習会

原付講習会

■とき 3月17日(日)・24日(日)・31日(日)の3日間

■持参する物 ①講習料(3,900円) ②住民票抄本(本籍地の記入された物) ③印鑑

■申し込み 事前に十日町交通センター(☎57-6055)へ。

■受付時間は毎週月曜・金曜日の午前8時30分～午後5時までです。

▼ところ 下水道課(☎52-7441)へ。

▼とき 3月15日(金)～29日(金)

■供用開始区域の縦覧

▼ところ 下水道課

■問い合わせ 下水道課事務係(☎52-7441)へ。

保健・福祉

補聴器相談会

■とき 3月18日(月)

午前10時～午後1時

■ところ 保健センター

■問い合わせ 社会福祉事務所後援護係(☎内線33)へ。

養護老人ホーム

「妻有荘」で在宅福祉サービス開始

養護老人ホーム「妻有荘」の増改築工事が3月末に完了し、4月から次のサービスが受けられるようになります。

■デイサービスセンター「つまりの里」B型として、ねたきりや痴呆症のお年寄りを対象にサービスを行います。

■老人介護支援センター「つまりの里」在宅介護に関する総合

利用させていただいていました。2月24日からは、「114番」を「お話し中調べ」の専用番号として新設しました。先方が話し中かどうか、コンピュータにより自動的に調べることが出来ます。ご利用ください。

クロス10「物産ホール」

3月31日休みます

クロス10では、3月31日(日)棚卸のため「物産ホール」と「喫茶コーナー」を休店します。食堂、貸しホールは営業します。

「お話し中調べ」は「電話の専用番号です」

従来、「113番」は、「電話の故障の問い合わせ」や「お話し中調べ」等の問い合わせ番号として

「お話し中調べ」は「電話の専用番号です」

日本一の健康診断をめぐって

すこやかEG-HO

●問い合わせ
保健衛生課
保健衛生係
☎内線141・142



じょうずな医者のかかりかた教えます

●はしご受診は体を悪くする

かかりつけの医者があるが、病状がはかばかしくないといつて、病院、病院とはしごをしたことはありませんか。

お医者さんは、症状にあった薬を出しますので、形や色が違っていても、実は同じ効果の薬だということもあります。薬も一緒に飲むと効果がないばかりか、体に悪いことがあります。お医者さんはそれを考えて薬を処方しますので、まずはかかりつけのお医者さんに体の症状や薬のことなど隠しごとなく相談してください。また、やむを得ずお医者さんを変える場合は、紹介状をもらうか、飲んでい

る薬を全部持参し、見ていただく。また、家族や友達がお医者さんからもらった薬を、同じ症状だからといってもらって飲むのはやめ

ましよう。
●夜間や休日の受診は損をする
最近、受診時間内は待ち時間が長いからという理由で、救急外来などの時間外の受診をする人がいます。救急外来のお医者さんは毎日変わります。時間外の受診は、専門外のお医者さんの場合もあり、処置できないこともあります。平日また来るといわれることもあり、割増料金が必要だったり、本当は余計手間もお金もかかるのです。
かぜや持病のある人は、悪くなる前に、早めの受診をお勧めします。
●年に一度の健康診断で大病なし
「早く見つけると、早く治る」といわれますが、これは本当です。市でやっている住民検診や職場で行う職場検診、人間ドックなどの健康診断は、現在検査項目が増えてきていますし、医師を始め専門家がきちんと見てくれます。お医者さんに行く時と違って、自覚症状がない健康な時に受診するので、すから、もし異常を指摘されても病状が軽いことが多く、きちんと治療すると治りも早いのです。ただ、異常を指摘されても症状が何もないからお医者さんにはいかなというのでは、せっかく受けた検診も何もしないと同じです。精密検査をするまでが健康診断であると考えるべきです。

3月 交通安全キャンペーン

歩行者の立場に立った

運転をしましょう

道路上には雪は出さないようお願いいたします。お互いに交通ルールを正しく守り、交通事故に遭わないように心がけましょう。



2月中の交通事故発生状況 ()は累計

市町村	発生件数	負傷者数	死者数	
十日町市	平成8年	9(24)	9(27)	1(1)
	平成7年	12(20)	13(22)	0(0)
川西町	平成8年	8(17)	14(35)	0(0)
	平成7年	6(9)	6(11)	0(0)
計	平成8年	17(41)	23(62)	1(1)
	平成7年	18(29)	19(33)	0(0)

事故発生

2月23日午後6時40分ころ、国道253号を横断していたお年寄りが、十日町方面に進行中の男性が運転する大型トラックにはねられて、脳挫傷で死亡するという重大事故が発生しています。
 ※運転者は前方はもちろん、周囲の状況もしっかりと確認してゆとりをもって安全運転に努めましょう。歩行者も道路横断はしっかりと安全確認をしてから渡りましょう。

■とき 3月23日(土)
 午後5時30分～9時

■ところ 上越国際当間スキー場 (第1ゲレンデ)

■内容 ・雪上宝探し・雪上屋

第2回上越国際 当間スキー場カーニバル

催し

的な相談に応じます。

■ホームヘルプサービス 障害があつて、日常生活を送るうえで支障のあるお年寄りのいる家庭に対し、ホームヘルパーを派遣します。

■ショートステイ 従来は専用ベッドがありませんでした。新規に専用ベッド4床を設置し、短期入所を行います。

■問い合わせ 社会福祉事務所高 齢福祉係(☎内線135・136)へ。

■とき 3月28日(木)
 午前10時～午後1時

■ところ 東北電力㈱十日町営業

春休み子供 クッキング教室

■とき 3月21日(木)午後2時45分～4時30分

■ところ 南中学校武道館

■講師 吉田敦彦氏(大阪女子大学助教)

■問い合わせ 南中学校(☎52-2577)へ。

吉田敦彦氏講演会

台・地酒サービス・当間汁無料サービス(300人限定)・雪上花火・スノーチュービングほか

※当日は、女性に限りナイター券が無料になります。

■問い合わせ 上越国際当間スキー場(☎58-3291)へ。

■とき 4月7日(日)
 正午～午後2時

■ところ 上野公園花見広場

※雨天時は、サンシャインシティ(同休憩所)

■日程 ▼十日町からバス利用 午前7

大好き十日町会 上野公園花見ツアー

所(宮田町1-5)

■内容 春休み子供企画(楽しい料理教室)

▼講師 蕪木康子さん

■対象 小学3年～6年

■定員 15人(先着順)

■参加費 500円(当日持参)

■持ち物 エプロン

■申し込み 東北電力㈱十日町営業所お客様サービス課(☎52-3107内線35)へ。

大好き十日町会 上野公園花見ツアー

時により役所前集合

▼現地集合 午前11時45分までに上野公園花見広場へ

■参加費

▼十日町からのバス利用者

①大人8,000円②子供4,000円③幼児2,000円

▼現地集合の人

①大人4,000円②子供2,000円③幼児1,000円

■申し込み 3月21日(木)までに、大好き十日町会事務局(商工観光課内☎内線33)へ。

■とき 3月23日(土)午後7時

■ところ 十日町幼稚園礼拝堂

■出演 当重茜(メゾソプラノ) 山口好世(ピアノ)

当重茜ハースデイ ミニコンサート

■とき 3月31日(日)午後2時開演(1時30分開場)

■ところ 十日町市民会館

■演奏曲目 *魔女の宅急便 *アルヴァマー序曲 *ハンガリア狂詩曲第2番

■入場料 無料

■問い合わせ 県立十日町高等学校(☎52-3575)へ。

十日町高校吹奏楽部 第26回定期演奏会

■曲目 *国内外の愛唱歌・ポップスより *中出喜直の作品をあつめて *カンツォーネの名曲たち *黒人霊歌で綴る心の叫び(全13曲)

■問い合わせ 当重茜(☎59-2217)または山口好世(☎52-2217)へ。

都市計画マスタープランを策定します

建設課では、現在都市マスタープランを策定するための基礎的調査(市の現況調査)を行っています。

■都市マスタープランとは：平成4年6月に都市計画法の改正によって新たに創設された、都市計画の基本方針を定めるものです。内容は、市町村が創意工夫のもとに住民の意見を反映させ、まちづくりの具体性ある将来ビジョン(全体構想)を作成し、

地域別の整備方針や具体的な都市生活・経済活動を支える諸施設の計画を総合的に定めるものとなります。

■計画期間は：20年後を目標とし、将来像実現の目安となる10年後を中間年に計画します。

■策定期間は：平成7年12月～平成10年3月を予定しています。

■策定体制は：市民代表を組織する体制を検討しています。



history

ふる里の歴史散歩

オカネサマ今昔

(市史編さん室)

100

オカネサマとは、庚申様の神仏あるいはその信心講のことで、暦の上で六十日に一回巡ってくる庚申の日が祭り日で、この「かのえ」がなまってオカネサマと呼ばれるようになったのかもしれない。

妻有地方は、昔からオカネサマが大変に盛んな土地柄でした。昨今は下火になりましたが、それでもまだまだ多くの集落で見ることが出来ます。

オカネサマ信仰が、妻有の地についての時代から広まったものが定かではありません。村が大きくなり、新しい村が盛んになってきた近世中期以降のことかもしれません。

昔のオカネサマ講中の組合せには、四つのパターンがありました。

- ①ムラにおける家格の階層別による組合せ。
- ②各マキ(同族団)ごとの組合せ。
- ③地理(地域)的な立地による組合せ。



オカネサマの光景

④付き合い仲間同志による組合せ。

近年、講中員の減少によって再編を余儀なくされるオカネサマも少くありません。この場合、④の構成をとっているものが多いようです。

妻有郷のオカネサマの、長くそして盛んな伝統は、もちろん人々の厚い信仰心に支えられているためです。加えるに二か月に一回のお楽しみ、情報交換や研さん、さらにはムラやマキの共同体的つながりの確認と、強化の効用もそこに存在していたからかもしれません。

オカネサマは、今という生涯学習の場でもあったのでしょ。

今月の表紙

「サンヨ、サンヨ」の歓声が響き渡る中、撒かれる福札を手にしようと「おじさん、こっちに投げてよ」と子供たちの元気な掛け声、「さあー、こいこい」と勇ましい若者たちの掛け声……。月も星もくっきり見える寒く寒い3日間の夜、川原町の米迎寺境内で3年ぶりに「多聞天押合いまつり」が行われました。

押し合うほどに子供たちの顔には汗が、若者の上半身は真っ赤に。この熱気で今年も家内安全、五穀豊穣、商売繁盛、交通安全、もう間違いのないようです。謂われがあり十日町市でも明治10年代から行われてきました。ふるさと十日町の伝統行事として若者に、そして子供たちに伝え、末長く続けていって欲しいものです。



フキ

雪解けが始まった場所では春が顔を出してきました。

フキは、田のあぜや道ばた、山野の湿った林下などに生えるキク科の多年草です。地中に茎があり、周囲の地中に根茎という枝を出してはびこります。早春にこの根茎から花茎(フキノトウ)を出し、雄花(黄色)と雌花(白色)を別々の茎に付けます。花が終わると地下茎の先から長い柄のあるハート形の大きな葉を出します。その柄もフキノトウとともに食用にされます。

雄株にできる実にはタンポポの実に似ている白い長い毛(冠毛)がたくさんはえます。フキの名は、熟した実が白い冠毛とともに飛び散る様子を「山吹雪」にたとえ、ヤマフキと名付けられたものが短くつまってフキと呼ばれるようになったという説があります。



編集後記

今年も卒業、そして年度末の三月となりました。昨年四月に新しい係名でスタートした私たち広報広聴係も満一歳を迎えようとしています。

この一年間の市報づくりにまつわる裏話は数多くあります。たび重なる取材辞退に編集がストップしたり、豪雪の中、取材に熱中するあまり、転倒して普段から弱っていた腰を強打したり。係の名前が長いので、電話で名のると「コウホウ・コウチャウ(校長)先生ですか?」と勘違いされたこともありましたが、しかし、立ち直りが早いのも我が広報マンたち。これからも、できるだけ多くの市民の皆さんに登場していただける市報を目指してがんばります。四月からの新企画も用意して、皆様のご登場をお待ちしています。

市の動き

(2月末日現在)

■人口	45,600人 (前月比 +4)
■男	22,424人 (〃 -5)
■女	23,176人 (〃 +9)
■世帯数	12,820 (前月比 +2)